

Inhalt
Sommaire

	Katharina Amman
06	Vorwort
08	Préface
10	AUSSTELLUNGSTOUR I TOUR DE L'EXPOSITION I
	Peter Fischer
32	Eine Ausstellung über Schweizer Skulptur seit 1945
33	Une exposition sur la sculpture suisse depuis 1945
	Peter J. Schneemann
44	Der Skulptur gegenüber. Zur Aktualität einer Gattung
45	Face à la sculpture. L'actualité d'un genre artistique
	AUSSTELLUNGSTOUR II TOUR DE L'EXPOSITION II
66	Tradition und Avantgarde – ein Gegensatz?
77	Tradition et avant-garde : une contradiction ?
78	Wiederzuentdecken
85	Redécouvertes
86	Die Eisenplastik
93	La sculpture en fer
94	Wer oder was bewegt sich?
97	C'est qui ou quoi qui bouge ?
98	Kunst aus Kunststoff
103	De l'art en plastique
	Franz Müller
104	Schweizer Plastik in den ersten zwei Jahrzehnten nach dem Krieg. Kontinuitäten und Aufbrüche
105	La sculpture suisse de l'après-guerre aux années 1960. Entre continuité et renouveau
	Marianne Burki
132	Schweizer Skulptur. Über künstlerische Nationalitäten und die «Poesie der Zugehörigkeit»
133	La sculpture suisse. Une question de nationalité artistique et de « poésie de l'appartenance »
	Walter Tschopp
148	Ein Rundgang durch die Westschweizer Skulpturszene 1945–2021
149	Tour d'horizon de la sculpture en Suisse romande de 1945 à nos jours
	AUSSTELLUNGSTOUR III TOUR DE L'EXPOSITION III
176	Die Kunst und das Leben I: Utopien und Provokationen
181	L'art et la vie I : utopies et provocations
182	Die Kunst und das Leben II: Fetische
185	L'art et la vie II : objets fétiches
186	Zu den Ursprüngen
191	Le retour aux origines
192	Haus, Schoss, Gedächtnis
197	Maisons, entrailles et mémoire

198	Assoziationen und Analogien
201	Associations et analogies
202	Alles zugleich: Materialien, Stile, Haltungen
211	Tout en même temps : matériaux, styles, attitudes
212	Postminimalistische Befragungen der Skulptur I
217	Enquêtes postminimalistes de la sculpture I
218	Postminimalistische Befragungen der Skulptur II
221	Enquêtes postminimalistes de la sculpture II
	Simone Soldini
222	Tessiner Skulptur seit 1945
223	La sculpture tessinoise depuis 1945
	Anouchka Panchard
246	Idee versus Umsetzung? Tradition und Hightech in der Zusammenarbeit zwischen Kunschtchaffenden und Produktionsbetrieben
247	L'idée et son exécution. La collaboration d'artistes et fondeurs, à la lisière entre tradition et innovation
	Christoph Doswald
264	<i>Expanding Sculpture</i> . Die Bedeutung nichtinstitutioneller Aktionsfelder für die Kunst
265	<i>Expanding Sculpture</i> . L'importance des champs d'action non-institutionnels de l'art
	AUSSTELLUNGSTOUR IV TOUR DE L'EXPOSITION IV
280	Intermedialität
285	Intermédialité
286	Kunst nachäffen
291	Singer l'art
292	Stiller Nachmittag ...
297	Un après-midi tranquille ...
298	... oder Saus und Braus?
303	... ou faire la noce ?
304	Grenzen, Reisen und andere Ungewissheiten
311	Frontières, voyages et autres incertitudes
312	Formen – Finden – Passierenlassen
321	Former – trouver – laisser (se) passer
322	Akkumulationen und Ordnungen, Wunderkammern und Museumsmodelle
331	Ordres et accumulations, cabinets de curiosités et modèles de musées
332	Sich einmischen
337	S'en mêler
338	Allgemeine Literatur Bibliographie générale
339	Katalog und Register Catalogue et index
358	Copyrights, Bildnachweise Crédits photo
359	Dank Remerciement
360	Impressum Colophon